



Comisia economie, buget și finanțe

Raport

asupra proiectului de lege pentru ratificarea Înțelegerii, întocmite prin schimb de note, cu privire la modificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”
(nr.321 din 27.09.2018)

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege în cauză, prezentat cu titlu de inițiativă legislativă de către Guvernul Republicii Moldova și comunică următoarele.

Acordul de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, în sumă de 500 de milioane de yeni japonezi, semnat la Chișinău la 7 martie 2017, a fost ratificat prin Legea nr.96 la 2 iunie 2017.

Înțelegerea, întocmită prin schimb de note, cu privire la modificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note la 29 iunie 2018, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, are drept scop stabilirea procedurii de depozitare și folosire a veniturilor din vânzările de produse.

În acest context, beneficiarul sau autoritatea desemnată de acesta va depune în valuta moldovenească toate veniturile din vânzarea produselor într-un cont care urmează să fie deschis pe numele său într-o bancă care va fi convenită între autoritățile celor două guverne. Fondurile depozitate se vor utiliza în vederea promovării dezvoltării economice și sociale în Republica Moldova.

Prezenta Înțelegere va intra în vigoare la data la care Guvernul Japoniei va recepționa, prin canale diplomatice, notificarea privind ratificarea Înțelegerii menționate.

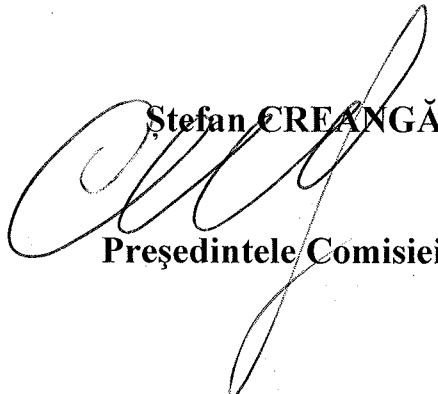
Potrivit autorului, încheierea Înțelegerii prin schimb de note cu privire la modificarea Acordului de grant nu introduce careva modificări cu privire la termenul de valabilitate, modul de încetare sau prelungire a valabilității Acordului stabilite anterior, și nu necesită careva măsuri instituționale sau organizatorice suplimentare pentru managementul proiectului.

Avizele prezentate de Comisiile permanente, Coraportul Comisiei politică externă și integrare europeană, avizul Direcției generale juridice a Secretariatului Parlamentului la proiectul de lege, sunt pozitive.

Suplimentar, Comisia propune o redacție nouă a Art.4 din proiectul de lege, cu următorul conținut: ”**Art.4.** – Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.”.

Textul proiectului redactat se anexează la prezentul raport.

În contextul celor expuse mai sus, Comisia economie, buget și finanțe propune proiectul de lege în cauză spre examinare Parlamentului și adoptare în prima și a doua lectură, ca fiind lectură finală.


Ștefan CREANGĂ
Președintele Comisiei

L E G E

pentru ratificarea Înțelegerii, întocmite prin schimb de note, cu privire la modificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Înțelegerea, întocmită prin schimb de note la 29 iunie 2018, cu privire la modificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, semnat la Chișinău la 7 martie 2017.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor înțelegerii nominalizate.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Guvernul Japoniei cu privire la ratificarea înțelegerii menționate.

Art. 4. – Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

ЗАКОН

о ратификации Договоренности, заключенной путем обмена нотами, о внесении изменений в Соглашение о гранте, заключенное путем обмена нотами, между Правительством Республики Молдова и Правительством Японии для реализации проекта «Природоохранное сельское хозяйство – развитие устойчивой системы использования почвы в Республике Молдова»

Парламент принимает настоящий органический закон.

Ст. 1. – Ратифицировать Договоренность, заключенную путем обмена нотами 29 июня 2018 года, о внесении изменений в Соглашение о гранте, заключенное путем обмена нотами, между Правительством Республики Молдова и Правительством Японии для реализации проекта «Природоохранное сельское хозяйство – развитие устойчивой системы использования почвы в Республике Молдова», подписанное в Кишинэу 7 марта 2017 года.

Ст. 2. – Правительству принять необходимые меры по выполнению положений указанной Договоренности.

Ст. 3. – Министерству иностранных дел и европейской интеграции нотифицировать Правительство Японии о ратификации данной Договоренности.

Ст. 4. – Настоящий закон вступает в силу со дня опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА